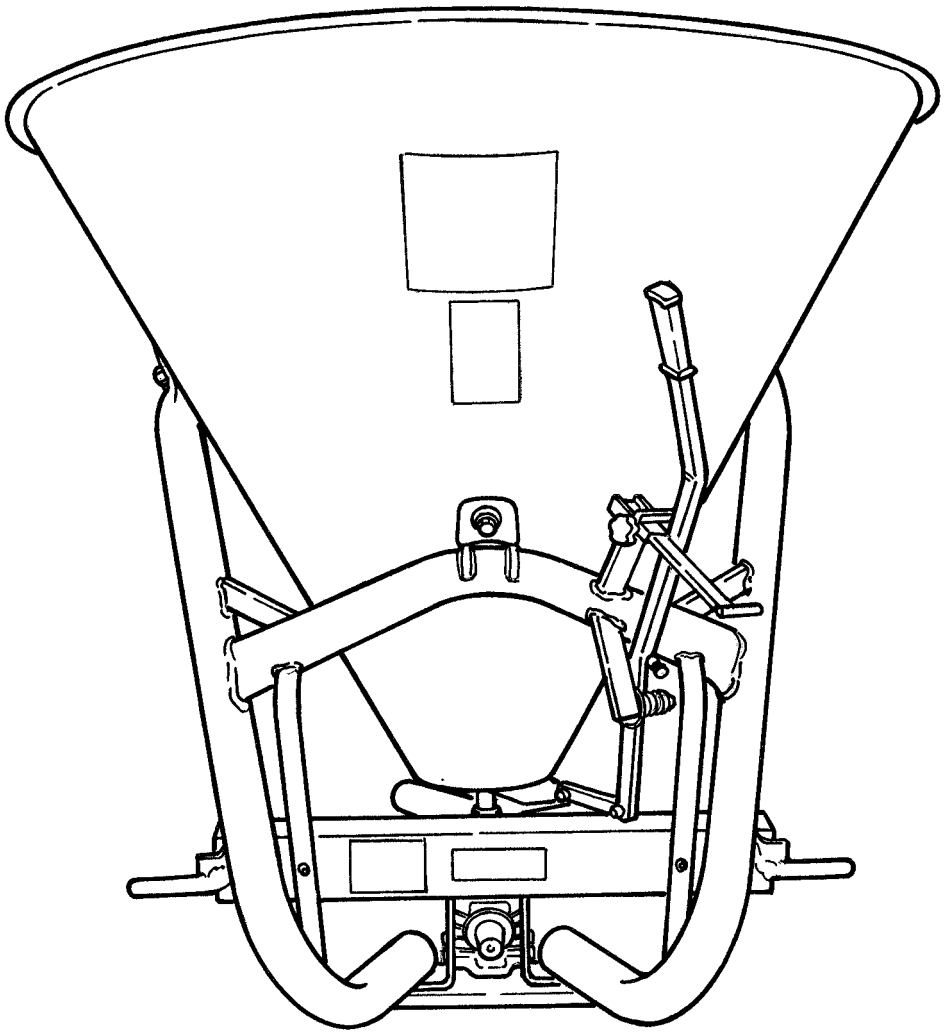
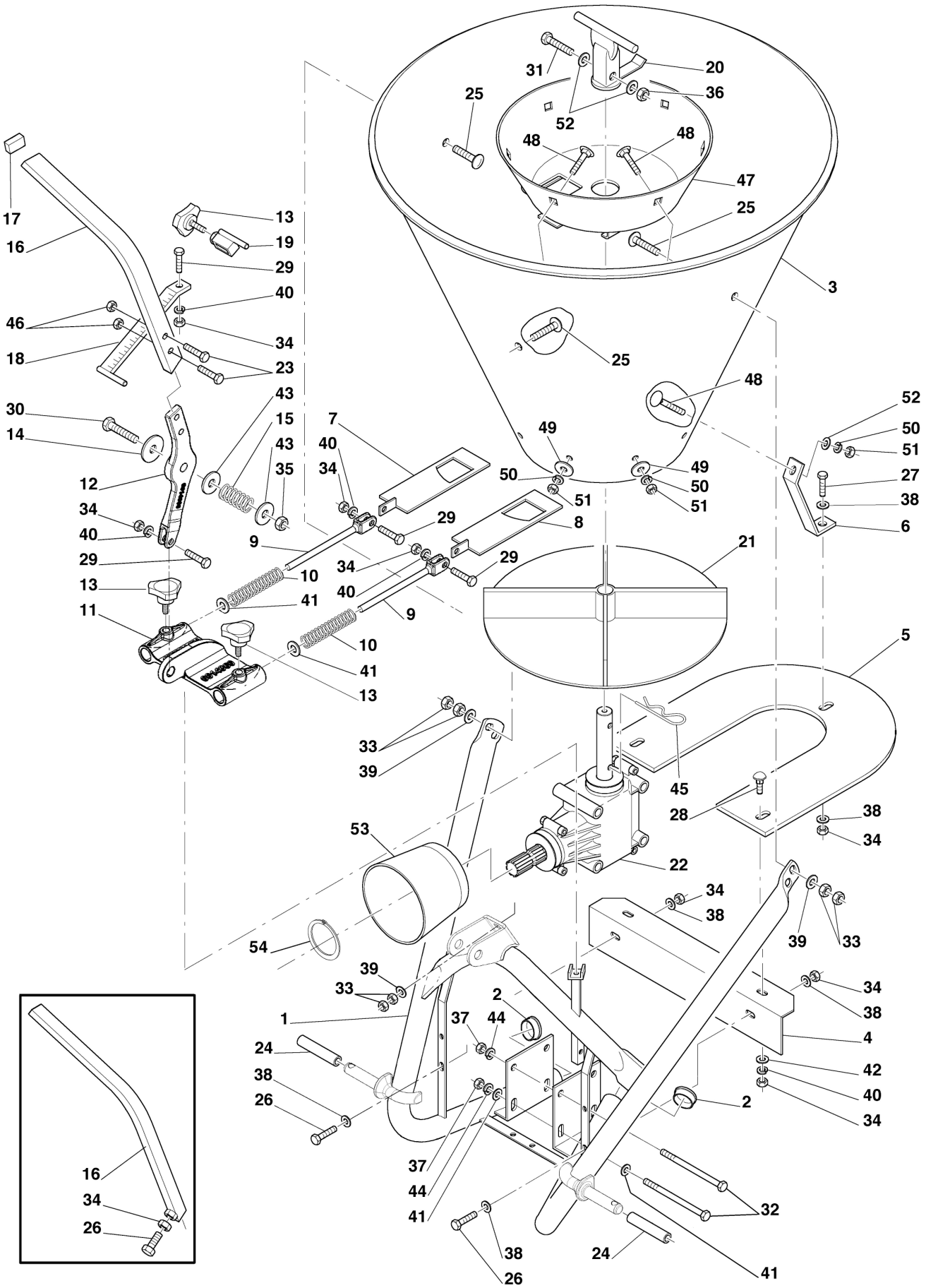
ROTOMEC

POLY-HOP '160'

Spandiconcime portato
3 pt. fertilizer spreader
Epandeur d'engrais à disque, porté
Einscheiben-Düngerstreuer



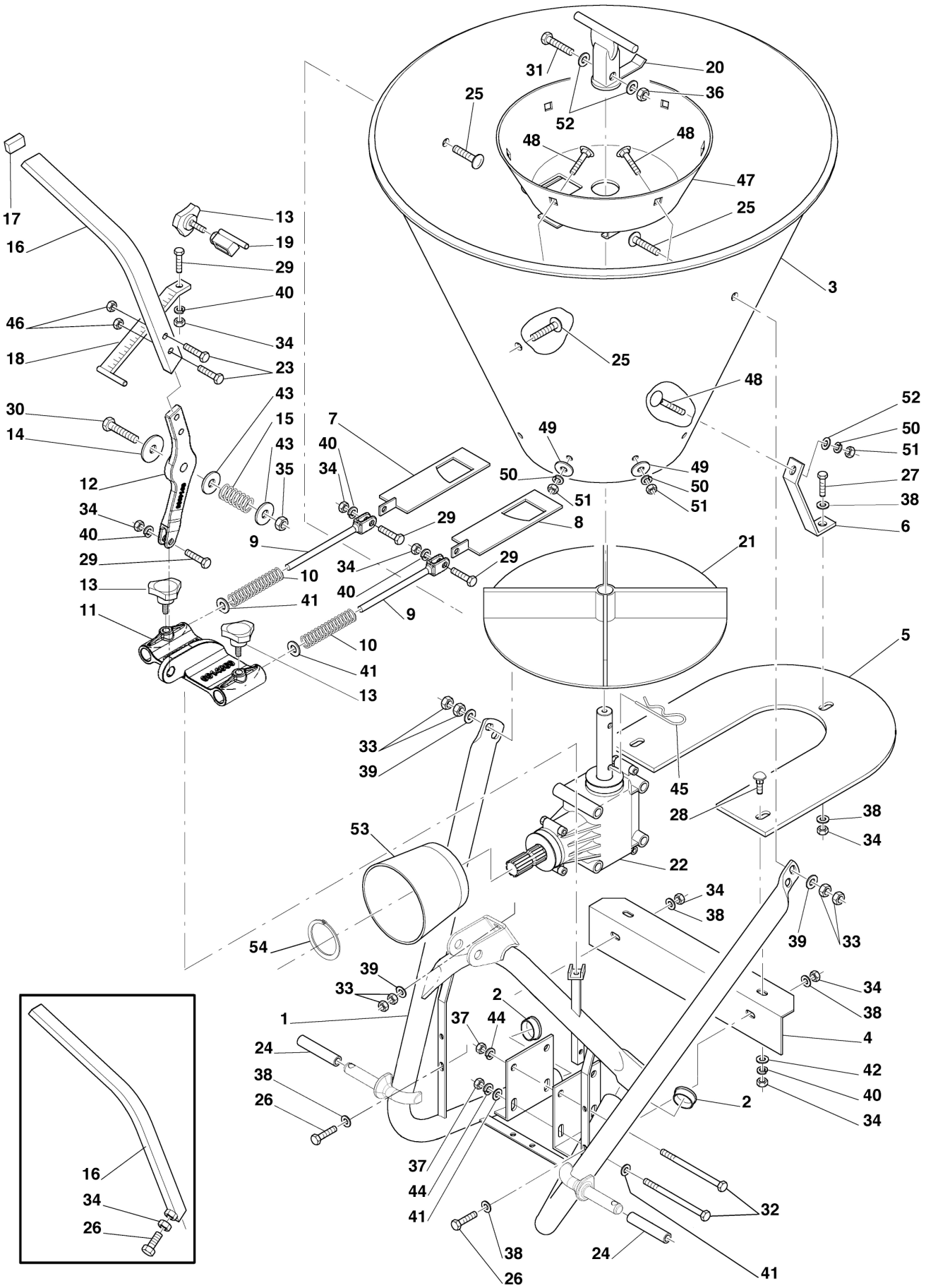
Rotomec: Poly-Hop '160'



Rotomec: Poly-Hop '160'

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	N.
1	0014601	Telaio v.160	Frame v.160	Châssis v.160	Rahmen v.160	1
	0014625	Telaio v.160 dal xx/2017	Frame v.160 since xx/2017	Châssis v.160 depuis xx/2017	Rahmen v.160 ab xx/2017	1
2	0014616	Tappo in gomma Ø45	Rubber cap Ø45	Bouchon Ø45	Deckel Ø45	2
3	0214629	Tramoggia in polietilene v.160	Hopper en polyethylene v.160	Trémie en polyéthylène v.160	Trichter aus Polyethylen v.160	1
4	0014630	Protezione	Protection	Protection	Schutz	1
5	0014632	Protezione	Protection	Protection	Schutz	1
6	0014635	Piatto di attacco	Attachment plate	Plaque d'attache	Anschlußplatte	1
7	0114648	Portina destra inox	Right shutter in stainless steel	Plaque de réglage droite en acier inoxydable	Rechte Tür aus rostfreier Stahl	1
8	0214648	Portina sinistra inox	Left shutter in stainless steel	Plaque de réglage gauche en acier inoxydable	Linke Tür aus rostfreier Stahl	1
9	0014641	Tirante	Tie rod	Tirant complet	Komplette Spindel	2
10	502-024B	Molla tirante	Tension spring	Ressort	Zugfeder	2
11	0014360	Piastra attacco tiranti	Tie attachment plate	Plaque	Zugstangenankupplungsplatte	1
12	0014366	Supporto leva	Lever bracket	Support levier	Hebelauflage	1
13	501-589B	Volantino M8x15	Hand wheel M8x15	Vis fixaction couvercle M8x15	Stellrad M8x15	3
14	501-585B	Rondella nylon Ø12x50x6	Nylon washer Ø12x50x6	Rondelle en nylon Ø12x50x6	Scheibe aus Nylon Ø12x50x6	1
15	501-586B	Molla	Spring	Ressort	Feder	1
16	0014643	Leva	Lever	Levier	Hebel	1
	0014640	Leva dal xx/20xx	Lever since xx/20xx	Levier depuis xx/20xx	Hebel ab xx/20xx	1
17	0014391	Tappo in gomma	Rubber cap	Bouchon	Deckel	1
18	0014645	Indice graduato	Scaled rod	Index gradué	Gradanzeiger	1
19	502-008B	Fermo leva	Lever stop	Arrêt pour levier	Hebelfeststeller	1
20	501-597B	Agitatore fisso	Stationary stirrer	Agitateur fixe	Feststehender Rührer	1
21	0014647	Disco spanditore	Spreader disc	Disque de distribution	Streuscheibe	1
22	0014690	Gruppo scatola	Gearbox	Boîtier	Gehäusegruppe	1
23	0091446	Vite TE M8x25	Bolt TE M8x25	Vis TE M8x25	Schraube TE M8x25	2
24	0014710	Boccola per cat. 1 fino xx/2017	Bushing for cat. 1 until xx/2017	Douille pour cat. 1 jusqu'à xx/2017	Büchse für Kat. 1 bis xx/2017	2
25	0014619	Vite TTQST M8x35	Bolt TTQST M8x35	Vis TTQST M8x35	Schraube TTQST M8x35	3
26	0015012	Vite TE M8x20	Bolt TE M8x20	Vis TE M8x20	Schraube TE M8x20	2
27	0046454	Vite TE M8x16	Bolt TE M8x16	Vis TE M8x16	Schraube TE M8x16	1
28	0084289	Vite TTQST M8x20	Bolt TTQST M8x20	Vis TTQST M8x20	Schraube TTQST M8x20	2
29	0046543	Vite TE M8x30	Bolt TE M8x30	Vis TE M8x30	Schraube TE M8x30	4

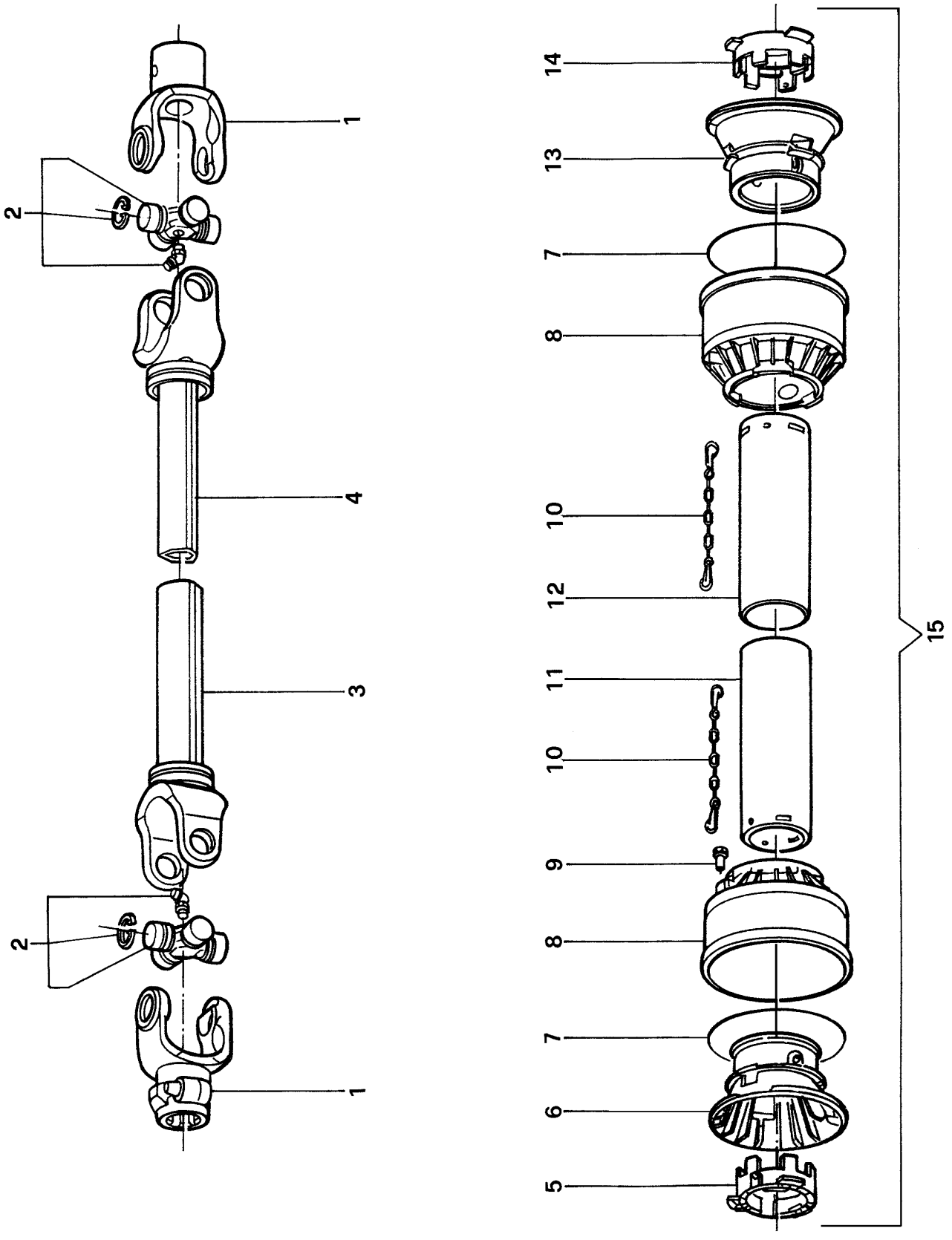
Rotomec: Poly-Hop '160'



Rotomec: Poly-Hop '160'

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	N.
30	0007128	Vite TE M12x80	Bolt TE M12x80	Vis TE M12x80	Schraube TE M12x80	1
31	0014334	Vite TE M8x45 inox	Bolt TE M8x45 in stainless steel	Vis TE M8x45 en acier inoxydable	Schraube TE M8x45 aus rostfreier Stahl	1
32	0015273	Vite TE M10x110	Bolt TE M10x110	Vis TE M10x110	Schraube TE M10x110	4
33	0001806	Dado M8	Nut M8	Ecrou M8	Mutter M8	6
34	0046545	Dado M8	Nut M8	Ecrou M8	Mutter M8	9
35	0013345	Dado autobloccante M12	Locking nut M12	Ecrou autobloquant M12	Mutter M12	1
36	0014335	Dado autobloccante M8 inox	Locking nut M8 in stainless steel	Ecrou autobloquant M8 en acier inoxydable	Mutter M8 aus rostfreier Stahl	1
37	0090150	Dado M10	Nut M10	Ecrou M10	Mutter M10	4
38	0015230	Rondella piana Ø8x17	Flat washer Ø8x17	Rondelle plate Ø8x17	Flache Scheibe Ø8x17	6
39	0014514	Rondella piana Ø8x24	Flat washer Ø8x24	Rondelle plate Ø8x24	Flache Scheibe Ø8x24	3
40	0003144	Rosetta elastica Ø8	Lock washer Ø8	Rondelle à ressort Ø8	Scheibe Ø8	6
41	0002034	Rondella piana Ø10x21	Flat washer Ø10x21	Rondelle plate Ø10x21	Flache Scheibe Ø10x21	6
42	0030157	Rondella piana Ø10x30	Flat washer Ø10x30	Rondelle plate Ø10x30	Flache Scheibe Ø10x30	2
43	0002265	Rondella piana Ø12x24	Flat washer Ø12x24	Rondelle plate Ø12x24	Flache Scheibe Ø12x24	2
44	0001280	Rondella grower Ø10	Spring washer Ø10	Rondelle élastique Ø10	Scheibe Ø10	4
45	0041291	Copiglia a molla Ø5	R shaped cotter pin Ø5	Goupille ressort Ø5	Federsplint Ø5	1
46	0091384	Dado autobloccante M8	Locking nut M8	Ecrou autobloquant M8	Mutter M8	2
47	0014327	Fondello tramoggia inox	Hopper bottom plate in stainless steel	Plaque de fond trémie en acier inoxydable	Trichtersgrundplatte aus rostfreier Stahl	1
48	0014315	Vite TTQST M8x25 inox	Bolt TTQST M8x25 in stainless steel	Vis TTQST M8x25 en acier inoxydable	Schraube TTQST M8x25 aus rostfreier Stahl	6
49	0014316	Rondella piana Ø8x24 inox	Flat washer Ø8x24 in stainless steel	Rondelle plate Ø8x24 en acier inoxydable	Flache Scheibe Ø8x24 aus rostfreier Stahl	5
50	0014317	Rosetta elastica Ø8 inox	Lock washer Ø8 in stainless steel	Rondelle à ressort Ø8 en acier inoxydable	Scheibe Ø8 aus rostfreier Stahl	6
51	0014318	Dado M8 inox	Nut M8 in stainless steel	Ecrou M8 en acier inoxydable	Mutter M8 aus rostfreier Stahl	6
52	0014319	Rondella piana Ø8x17 inox	Flat washer Ø8x17 in stainless steel	Rondelle plate Ø8x17 en acier inoxydable	Flache Scheibe Ø8x17 aus rostfreier Stahl	3
53	0018531	Protezione cardano	Shaft protection	Protection arbre	Kardangelenkschutz	1
54	0014464	Seeger esterno Ø65	Outer snap ring Ø65	Circlip externe Ø65	Außenseegerring Ø65	1

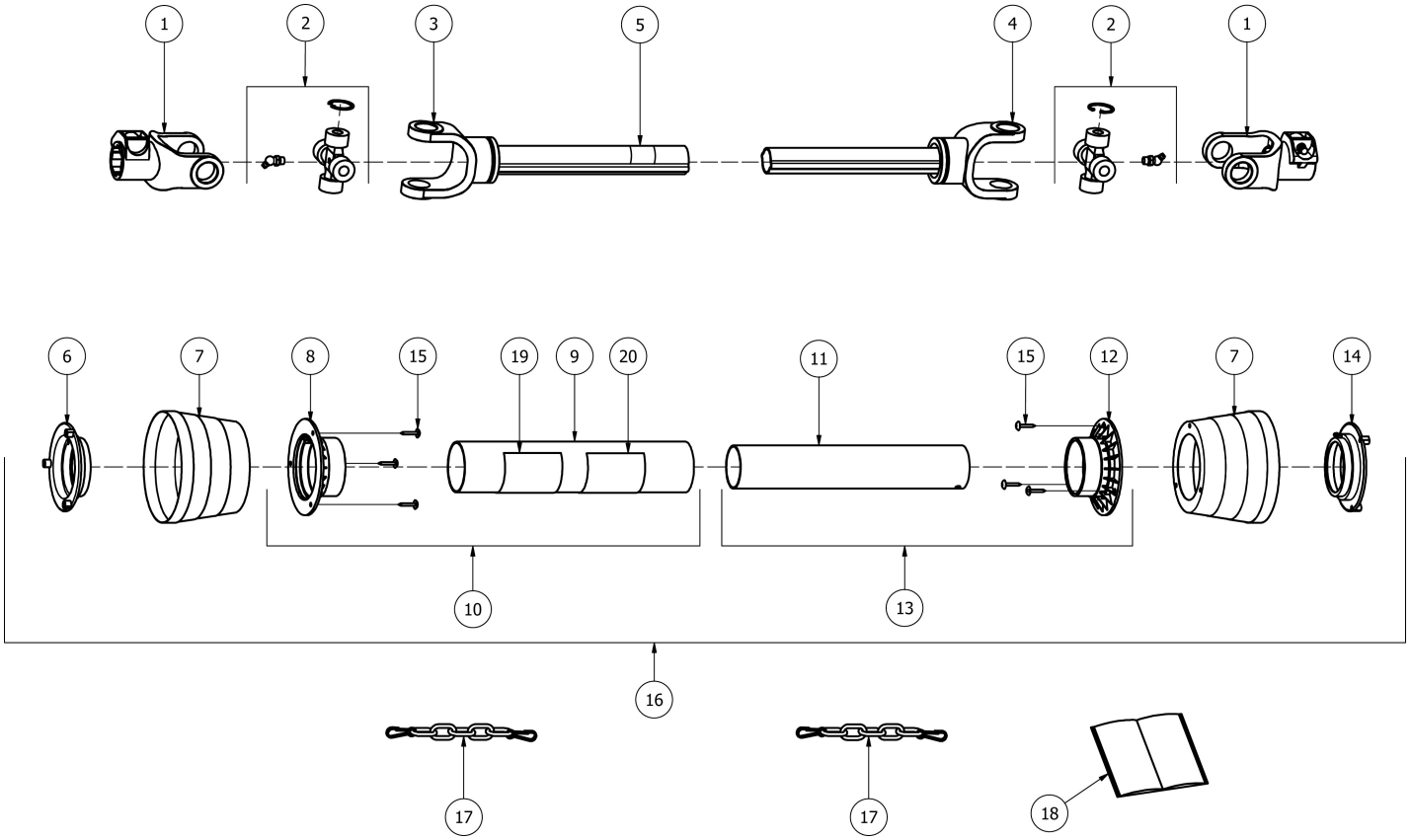
Rotomec: Poly-Hop '160'



Rotomec: Poly-Hop '160'

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	N.
1	1021010C	Forcella P.D.F.	PTO Yoke	Fourche P.D.F.	Aufsteckgabel	2
2	1001005C	Crociera	Cross & Bearing	Croisillon	Kreuzgelenk	2
3	1981034NC	Tubo esterno	Outer tube	Tube externe	Außenrohr	1
4	1991035NC	Tubo interno	Inner tube	Tube interne	Innenrohr	1
5	1781210C	Anello tubo esterno	Outer locking ring	Anneau tube externe	Außenrohrring	1
	1781210CA	Anello tubo esterno dal 01/01/07	Outer locking ring since 01/01/07	Anneau tube externe dès 01/01/07	Außenrohrring ab 01/01/07	1
6	1784201C	Controcuffia tubo esterno fino 31/12/06	Outer tube rigid cone until 31/12/06	Contre coiffe tube externe jusqu'à 31/12/06	Außenrohrgegentopf bis 31/12/06	1
7	1213233C	Anello di rinforzo fino 31/12/06	Stiffening ring until 31/12/06	Anneau de renforcement jusqu'à 31/12/06	Verstärkungsring bis 31/12/06	2
8	1784203C	Cuffia esterna	Outer cone	Coiffe externe	Außenschutztopf	2
	1784203CA	Cuffia esterna dal 01/01/07	Outer cone since 01/01/07	Coiffe externe dès 01/01/07	Außenschutztopf ab 01/01/07	2
9	1784212C	Spina di bloccaggio fino 31/12/06	Pin until 31/12/06	Goupille jusqu'à 31/12/06	Haltestift bis 31/12/06	2
10	1006065C	Catenella	Chain	Chaîne	Kette	2
11	1773032C	Tubo protezione esterna	Female tube shield	Tube protection femelle	Außenschutzrohr	1
	1773032CA	Tubo protezione esterna dal 01/01/07	Female tube shield since 01/01/07	Tube protection femelle dès 01/01/07	Außenschutzrohr ab 01/01/07	1
12	1872032C	Tubo protezione interna	Male tube shield	Tube protection mâle	Innenschutzrohr	1
	1872032CA	Tubo protezione interna dal 01/01/07	Male tube shield since 01/01/07	Tube protection mâle dès 01/01/07	Innenschutzrohr ab 01/01/07	1
13	1784202C	Controcuffia tubo interno fino 31/12/06	Inner tube rigid cone since 31/12/06	Contre coiffe tube interne jusqu'à 31/12/06	Innenrohrgegentopf bis 31/12/06	1
14	1781211C	Anello tubo interno	Inner locking ring	Anneau tube interne	Innenrohrring	1
	1781211CA	Anello tubo interno dal 01/01/07	Inner locking ring since 01/01/07	Anneau tube interne dès 01/01/07	Innenrohrring ab 01/01/07	1
15	90SS1032C	Protezione completa	Complete shielding	Protection complète	Kompletter Schutz	1
	90SS1032CA	Protezione completa dal 01/01/07	Complete shielding since 01/01/07	Protection complète dès 01/01/07	Kompletter Schutz ab 01/01/07	1
	0500474	Cardano	PTO shaft	Arbre à cardan	Kardangelenk	1
	0500488	Cardano dal 01/01/07 solo "CE"	PTO shaft since 01/01/07 only "CE"	Arbre à cardan dès 01/01/07 seulement "CE"	Kardangelenk ab 01/01/07 nur "CE"	1
	0500487	Cardano dal 01/01/07 solo "USA"	PTO shaft since 01/01/07 only "USA"	Arbre à cardan dès 01/01/07 seulement "USA"	Kardangelenk ab 01/01/07 nur "USA"	1

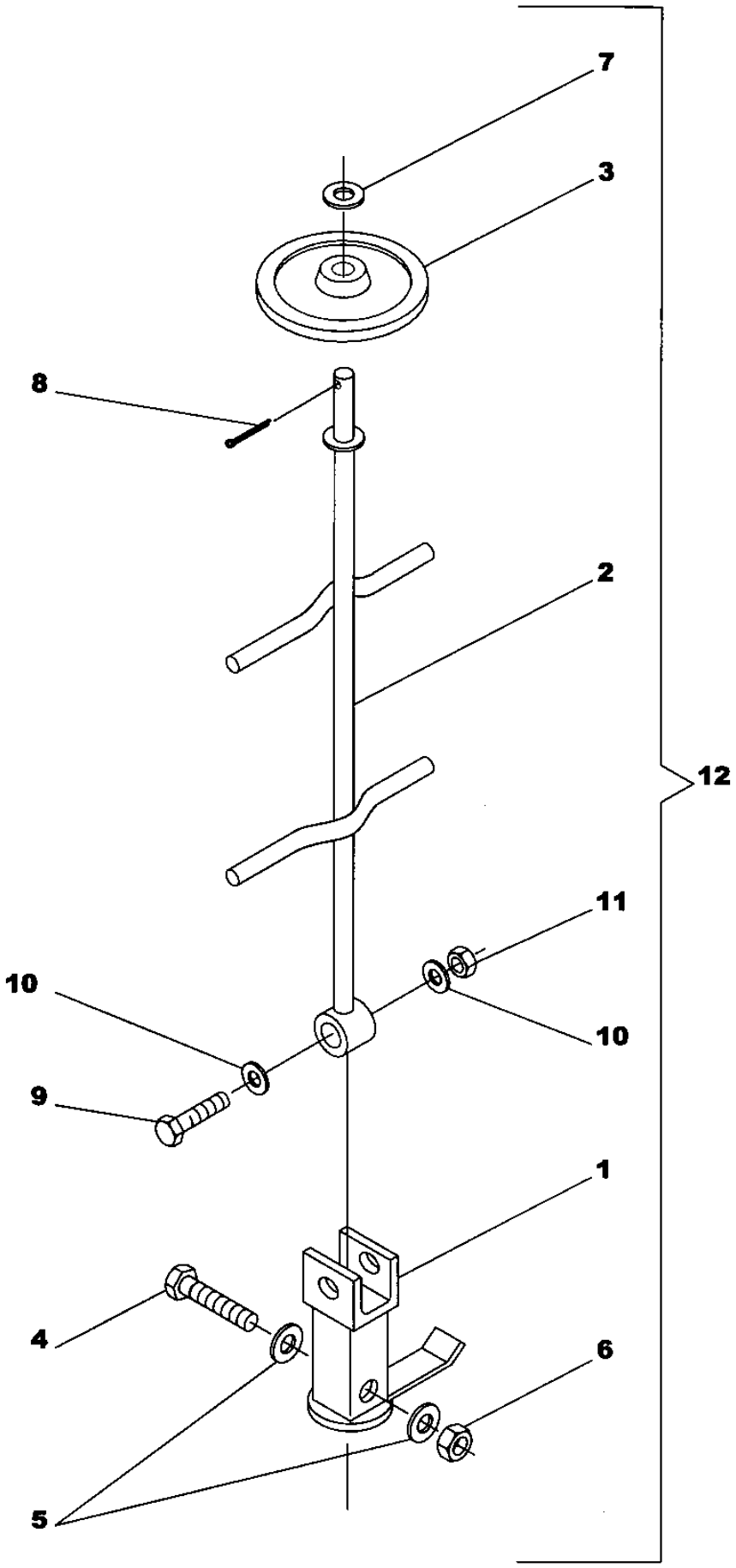
Rotomec: Poly-Hop '160'



Rotomec: Poly-Hop '160'

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	N.
1	0800103AB	Forcella P.D.F.	PTO Yoke	Fourche P.D.F.	Aufsteckgabel	2
2	08201CB	Crociera	Cross & Bearing	Croisillon	Kreuzgelenk	2
3	15010522B	Tubo esterno	Outer tube	Tube externe	Außenrohr	1
4	15010521B	Tubo interno	Inner tube	Tube interne	Innenrohr	1
5	950-464B	Adesivo interno	Inner decal	Autocollant intérieur	Innerer Aufkleber	1
6	5501C001B	Anello tubo esterno	Outer locking ring	Anneau tube externe	Außenrohrring	1
7	1902C001B	Cuffia di protezione	Guard cone	Coiffe de protection	Maschinenseite Schutzhaube	2
8	5402C001B	Imbuto esterno	Outer cone	Calotte extrene	Außenhaube	1
9	961NL052B	Tubo protezione esterna	Female tube shield	Tube protection femelle	Außenschutzrohr	1
10	4L010522B	Tubo esterno completo	Outer tube complete	Tube externe complet	Außenrohr komplett	1
11	955NL052B	Tubo protezione interna	Male tube shield	Tube protection mâle	Innenschutzrohr	1
12	5402C002B	Imbuto interno	Inner cone	Calotte interne	Innenhaube	1
13	4L010521B	Tubo interno completo	Inner tube complete	Tube interne complet	Innenrohr komplett	1
14	5501C002B	Anello tubo interno	Inner locking ring	Anneau tube interne	Innenrohrring	1
15	98052242B	Vite autofillettante Ø4,8x22	Self-tapping screw Ø4,8x22	Vis autotaradeuse Ø4,8x22	Blechschraube Ø4,8x22	6
16	3CE01052B	Protezione completa	Complete shielding	Protection complète	Kompletter Schutz	1
17	52000001B	Catenella	Chain	Chaîne	Kette	2
18	09872101B	Manuale di istruzioni	Operator’s manual	Livret d’entretien et d’utilisation	Bedienungs- und Wartungsanleitung	1
19	09872010B	Adesivo esterno “CE”	Outer decal “CE”	Autocollant extérieur “CE”	Außerer Aufkleber “CE”	1
20	950-463B	Adesivo esterno “USA”	Outer decal “USA”	Autocollant extérieur “USA”	Außerer Aufkleber “USA”	1
	0500121	Cardano	PTO shaft	Arbre à cardan	Kardangelenk	1

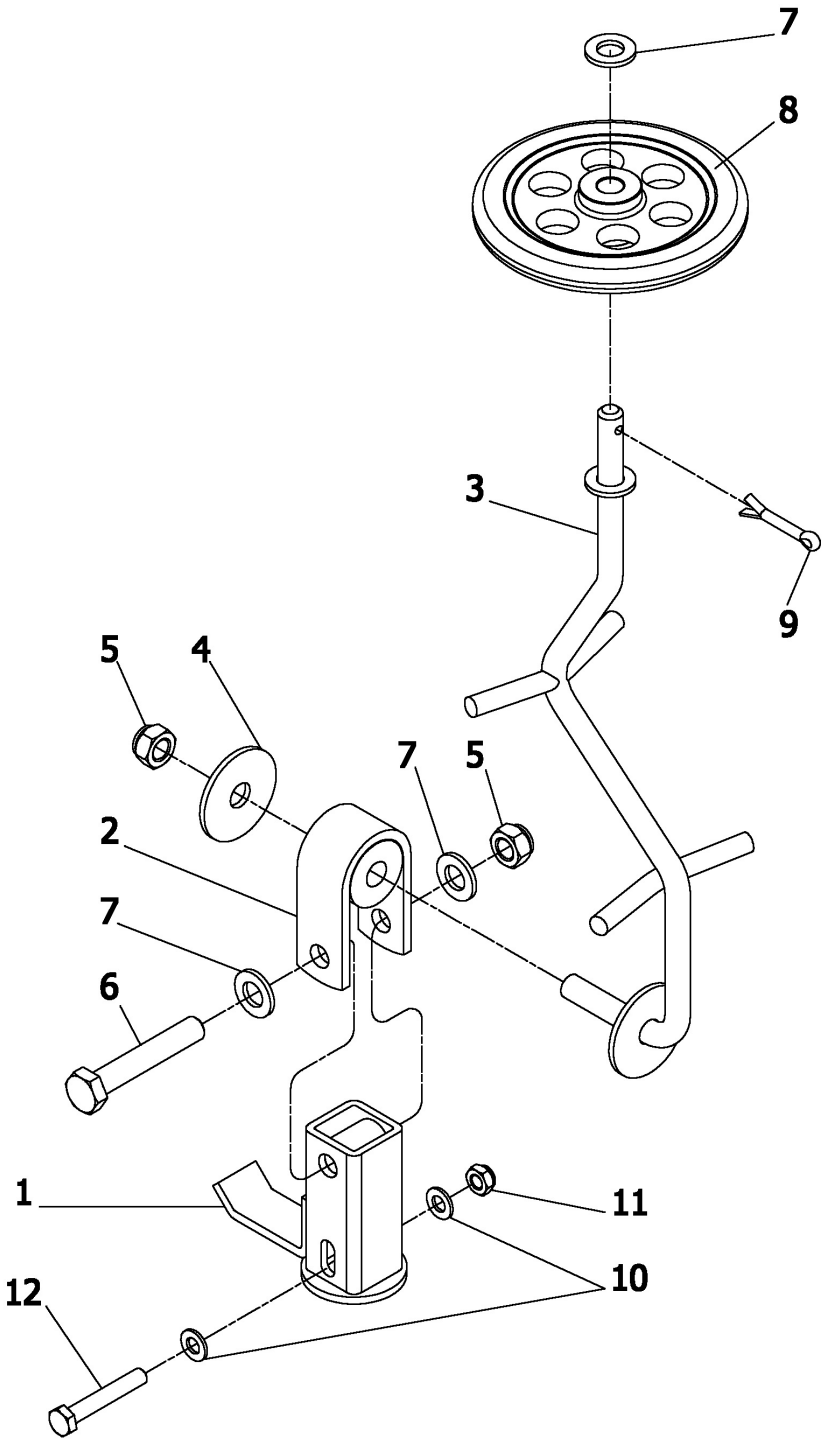
Rotomec: Poly-Hop '160'



Rotomec: Poly-Hop '160'

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	N.
1	502-019B	Agitatore per polvere	Articulated powder stirrer	Agitateur pour poudre	Pulverrührer	1
2	502-007B	Asta snodata per polvere	Articulated stirrer beam	Tige articulée pour poudre	Gelenkstange für Pulver	1
3	502-005B	Ruota appoggio in gomma	Articulated stirrer wheel	Roue d'appui en caoutchouc	Stützrad aus Gummi	1
4	0014490	Vite TE M8x50	Bolt TE M8x50	Vis TE M8x50	Schraube TE M8x50	1
5	0015230	Rondella piana Ø8	Flat washer Ø8	Rondelle plate Ø8	Flache Scheibe Ø8	2
6	0091384	Dado autobloccante M8	Locking nut M8	Ecrou autobloquant M8	Mutter M8	1
7	0002265	Rondella piana Ø12	Flat washer Ø12	Rondelle plate Ø12	Flache Scheibe Ø12	1
8	0001174	Copiglia Ø4x35	Cotter pin Ø4x35	Goupille Ø4x35	Splint Ø4x35	1
9	0014477	Vite TE M10x60	Bolt TE M10x60	Vis TE M10x60	Schraube TE M10x60	1
10	0002034	Rondella piana Ø10	Flat washer Ø10	Rondelle plate Ø10	Flache Scheibe Ø10	2
11	0014106	Dado autobloccante M10	Locking nut M10	Ecrou autobloquant M10	Mutter M10	1
12	AA3-120	Agitatore a ruota completo fino al 10/2011	Complete agitator extension until 10/2011	Agitateur à roue complet jusqu'à 10/2011	Kompletter Rührer mit Rad bis 10/2011	1

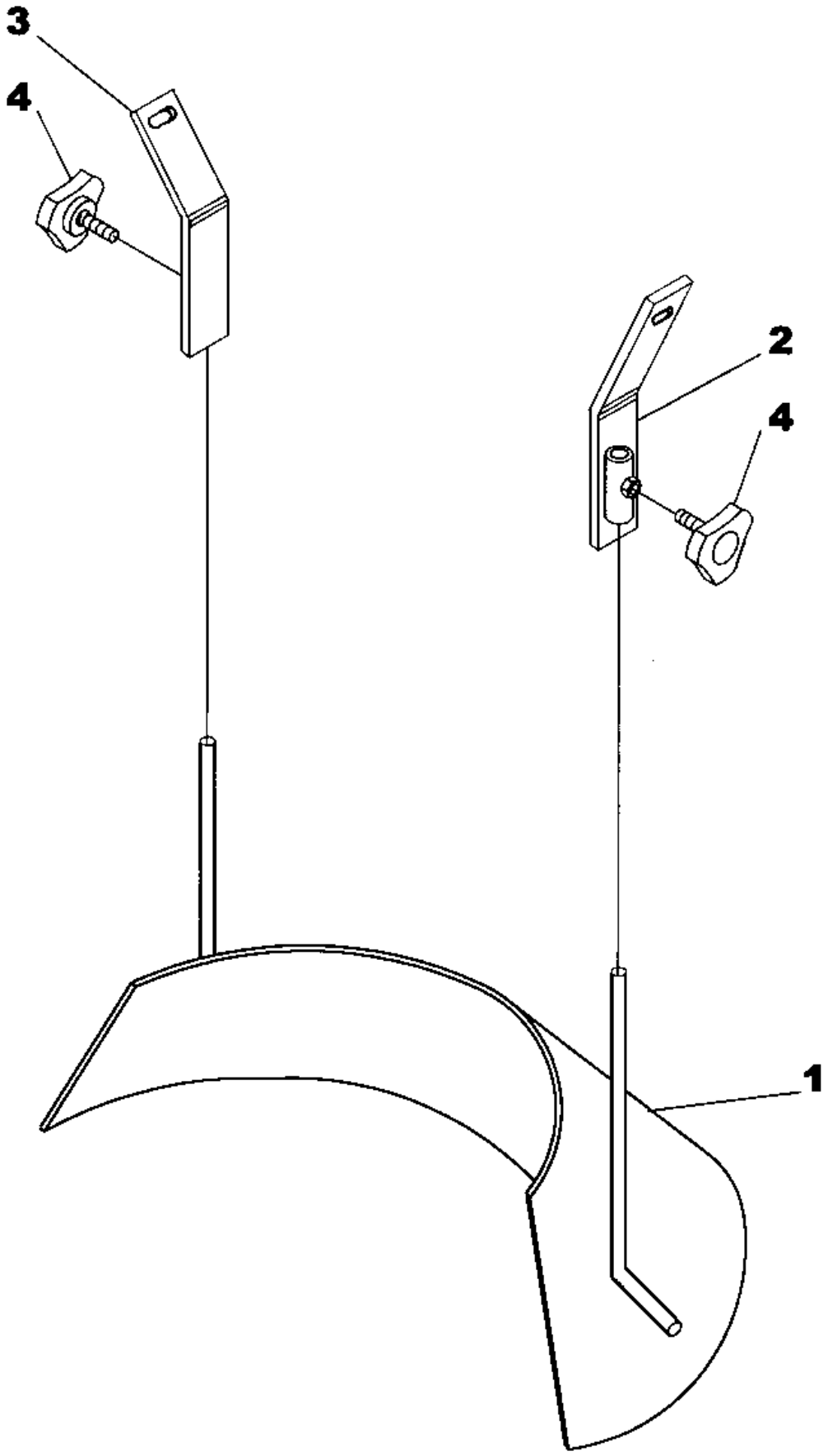
Rotomec: Poly-Hop '160'



Rotomec: Poly-Hop '160'

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	N.
1	0014485	Agitatore per polvere	Articulated powder stirrer	Agitateur pour poudre	Pulverrührer	1
2	0014478	Snodo completo	Ball joint	Joint complet	Kugelformig Gelenk	1
3	0014470	Asta snodata completa	Complete articulated stirrer beam	Tige articulée complète	Komplette Gelenkstange	1
4	0057273	Rondella piana Ø12	Flat washer Ø12	Rondelle plate Ø12	Flache Scheibe Ø12	1
5	0030064	Dado M12 DIN 980	Nut M12 DIN 980	Ecrou M12 DIN 980	Mutter M12 DIN 980	2
6	0192236	Vite TE M12x70	Bolt TE M12x70	Vis TE M12x70	Schraube TE M12x70	1
7	0002265	Rondella piana Ø12	Flat washer Ø12	Rondelle plate Ø12	Flache Scheibe Ø12	3
8	0014488	Ruota di appoggio	Articulated stirrer wheel	Roue d'appui	Stützrad	1
9	0001174	Copiglia Ø4x35	Cotter pin Ø4x35	Goupille Ø4x35	Splint Ø4x35	1
10	0015230	Rondella piana Ø8	Flat washer Ø8	Rondelle plate Ø8	Flache Scheibe Ø8	2
11	0091384	Dado autobloccante M8	Locking nut M8	Ecrou autobloquant M8	Mutter M8	1
12	0014490	Vite TE M8x50	Bolt TE M8x50	Vis TE M8x50	Schraube TE M8x50	1
	0099978	Agitatore a ruota completo dal 11/2011	Complete agitator extension since 11/2011	Agitateur à roue complet depuis 11/2011	Kompletter Rührer mit Rad ab 11/2011	

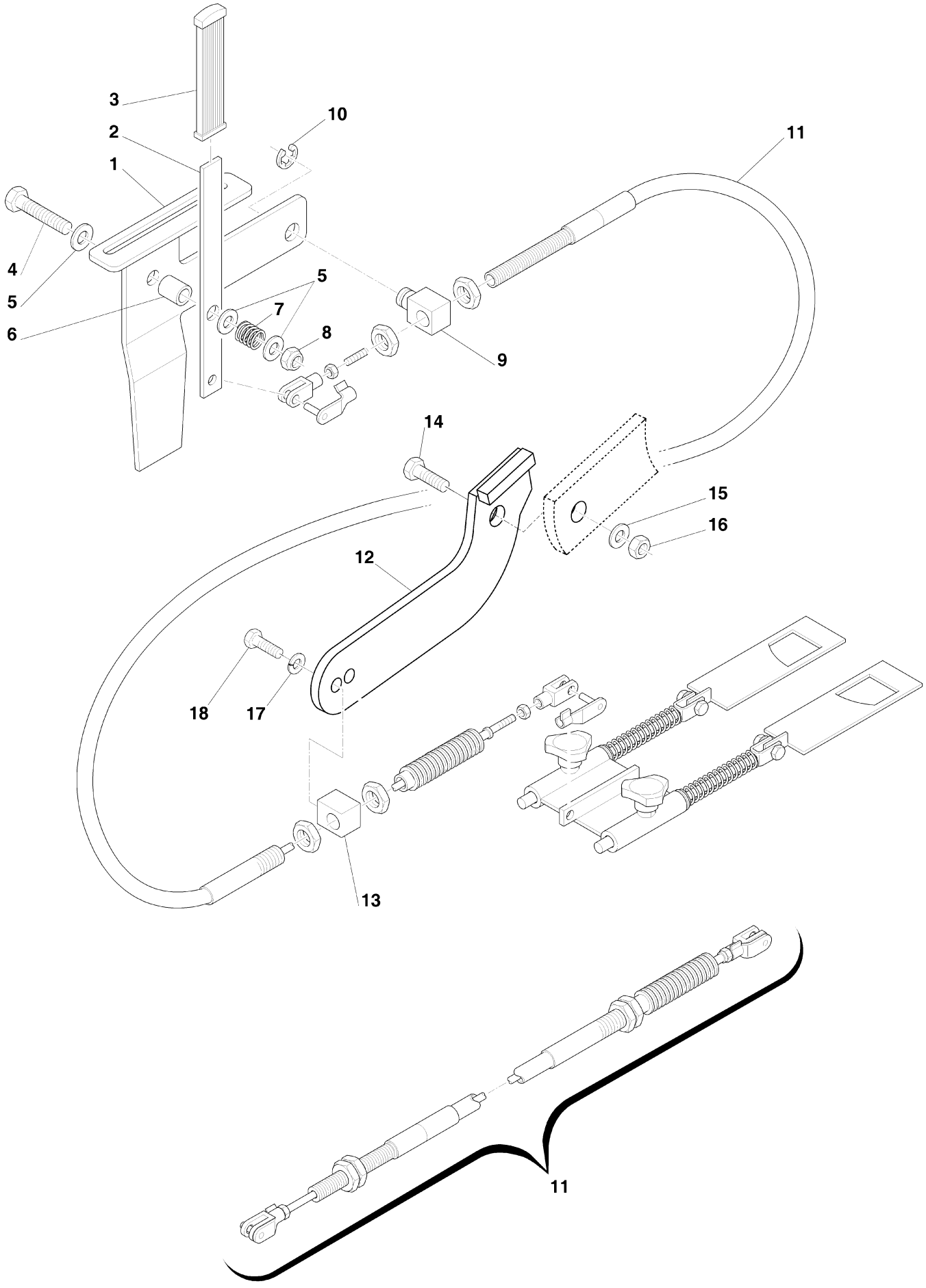
Rotomec: Poly-Hop '160'



Rotomec: Poly-Hop '160'

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	N.
1	501-653B	Deflettore per regolazione	Deflector shield	Déflecteur pour le réglage	Umlenkblech zur Einstellung	1
2	0214680	Attacco deflettore sinistro	Left deflector connection	Attelage déflecteur gauche	Linke Umlenkblechankupplung	1
3	0114680	Attacco deflettore destro	Right deflector connection	Attelage déflecteur droit	Rechte Umlenkblechankupplung	1
4	501-631B	Volantino M6x16	Adjustment knob M6x16	Vis de fixage M6x16	Stellschraube M6x16	2
	0099524	Deflettore completo	Deflector shield complete	Déflecteur complet	Leitblech komplett	

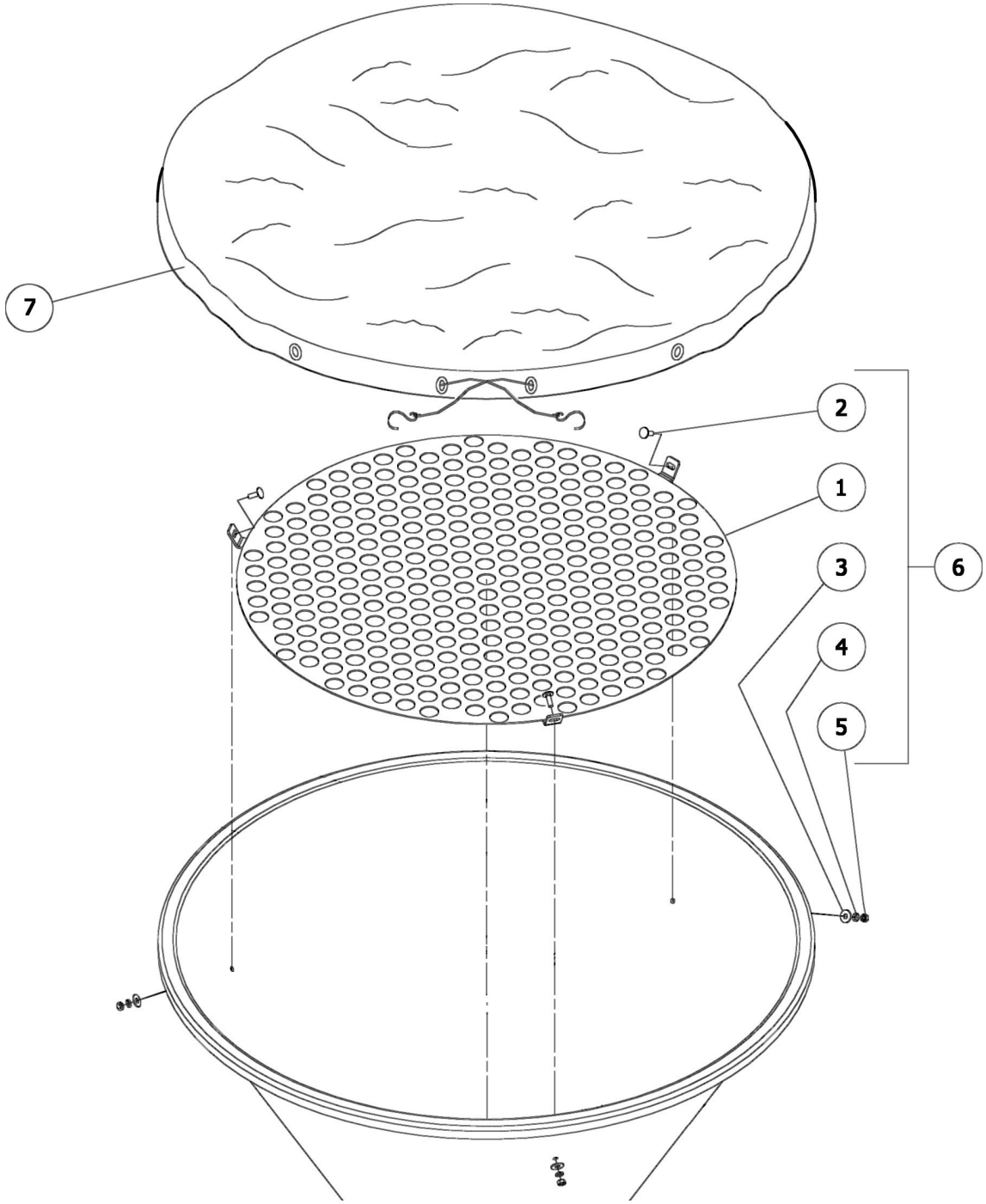
Rotomec: Poly-Hop '160'



Rotomec: Poly-Hop '160'

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	N.
1	0114981	Piastra supporto leva comando	Support plate for remote control	Plaque support levier	Hebelsupportsplatte	1
	0014981	Piastra supporto leva comando dal 09/08	Support plate for remote control since 09/08	Plaque support levier dès 09/08	Hebelsupportsplatte ab 09/08	1
2	0014982	Leva di comando	Remote control lever	Levier commande à distance	Fernanlaßbedienungshebel	1
3	0014983	Manopola piatta rigata	Flat grooved handle	Poignée plate gouffrée	Flacher geschlitzte Handgriff	1
4	0014477	Vite TE M10x60	Bolt TE M10x60	Vis TE M10x60	Schraube TE M10x60	1
5	0002034	Rondella piana Ø10	Flat washer Ø10	Rondelle plate Ø10	Flache Scheibe Ø10	3
6	0014988	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1
7	0014989	Molla	Spring	Ressort	Feder	1
8	0015237	Dado autobloccante M10	Locking nut M10	Ecrou autobloquant M10	Mutter M10	1
9	0014990	Sostegno per cavo	Cable support	Support câble	Kabelsupport	1
10	0014991	Seeger esterno Ø10	Outer snap ring Ø10	Circlip externe Ø10	Außenseegerring Ø10	1
11	0014992	Cavo	Cable	Câble	Kabel	1
	0014997	Cavo dal 09/08	Cable since 09/08	Câble dès 09/08	Kabel ab 09/08	1
12	0014590	Staffa sostegno cavo	Bracket for cable support	Étrier support câble	Kabelsupportsballast	1
13	0014594	Sostegno per cavo	Cable support	Support câble	Kabelsupport	1
14	0015255	Vite TE M12x30	Bolt TE M12x30	Vis TE M12x30	Schraube TE M12x30	1
15	0002265	Rondella piana Ø12	Flat washer Ø12	Rondelle plate Ø12	Flache Scheibe Ø12	1
16	0013345	Dado autobloccante M12	Locking nut M12	Ecrou autobloquant M12	Mutter M12	1
17	0003144	Rosetta elastica Ø8	Lock washer Ø8	Rondelle à ressort Ø8	Scheibe Ø8	1
18	0046454	Vite TE M8x16	Bolt TE M8x16	Vis TE M8x16	Schraube TE M8x16	1
	0099850	Comando apertura a distanza con cavo completo	Remote control cable with complete cable	Commande ouverture à distance avec câble complet	Fernanlassbedienung mit Kabel komplett	

Rotomec: Poly-Hop '160'



Rotomec: Poly-Hop '160'

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	N.
1	0014691	Griglia di protezione	Filter grate	Grille de protection	Schutzgitter	1
2	501-663B	Vite TTQST M8x25	Bolt TTQST M8x25	Vis TTQST M8x25	Schraube TTQST M8x25	3
3	0014514	Rondella piana Ø8 Fascia larga	Flat washer Ø8 Large band	Rondelle plate Ø8 Bande large	Flache Scheibe Ø8 Breites Band	3
4	0003144	Rosetta elastica Ø8	Lock washer Ø8	Rondelle élastique Ø8	Sprengring Ø8	3
5	0046545	Dado M8	Nut M8	Ecrou M8	Mutter M8	3
6	0099912	Kit griglia di protezione	Filter grate complete	Kit grille de protection	Schutzgittersystem	1
7	0099721	Telo copri tramoggia	Hopper cover	Bâche de couverture de la trémie	Trichtersbahn	1